

τὸν ἄνθρωπον. ὀφείλει ἡ γυνὴ ἐξουσίαν ἔχειν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς διὰ τοὺς ἀγγέλους. 19 Anspielung αἰρέσεις . . . . δόκιμοι. 20—34 (speziell 27. 29 κῶμα) eine Anspielung auf das Abendmahl als Leib und Blut Christi.

Aus c. XII sind bezeugt 1 *περὶ τῶν πνευματικῶν*. 8—10 Wörtliche Anspielungen: *ᾧ . . . δίδεται διὰ τοῦ πνεύματος λόγος σοφίας, ἄλλω λόγος γνώσεως . . . ἑτέρω πίστις ἐν τῷ αὐτῷ πνεύματι, ἄλλω χάρισμα λαμάτων, ἄλλω δυνάμειον, ἄλλω προφητεία, ἄλλω διάκρισις πνευμάτων, ἑτέρω γένη γλωσσῶν, ἄλλω ἐρμηνεία γλωσσῶν*. 12 ff Anspielung (Körper und Glieder). 24 b *ἀλλὰ ὁ θεὸς συνεκέρασεν τὸ σῶμα, τῷ ὑστερουμένῳ περισσοτέραν δὸς τιμὴν*. 28 Anspielung: *ἔθετο ὁ κύριος ἐν ἐκκλησίᾳ . . . ἀποστόλους . . . προφήτας*. 31 Anspielung zusammen mit c. XIII *χαρίσματα . . . καθ' ὑπερβολὴν ἀγάπῃ*.

Aus c. XIV sind bezeugt 2 ff in Anspielung und 2 *πνεύματι* *debebit' si quia ex viro et propter virum facta est secundum institutionem creatoris . . . adicit etiam propter angelos*.“

19 Tert. (V, 8): „*Saepe iam ostendimus haereses apud apostolum inter mala ut malum poni, et eos probabiles intellegendos, qui haereses ut malum fugiant*.“

20—34 Tert. (V, 8): „*Perinde panis et calicis sacramento . . . probavimus corporis et sanguinis dominici veritatem adversus phantasma Marcionis, sed et omnem iudicii mentionem creatori competere*.“

XII, 1 Tert. (V, 8): „*Nunc, de spiritalibus dico*.“

8—10 Tert. (V, 8): „*Alii, inquit, datur per spiritum sermo sapientiae . . . alii sermo scientiae . . . alii fides in eodem spiritu . . . alii donum curationum, alii virtutum . . . alii prophetia, alii distinctio spirituum, alii genera linguarum, alii interpretatio linguarum*.“ v. 9 *donum (χάρισμα)* mit dg vulg. lat. Vätern > *χάρισμα* (so Tert. selbst). Was bei Tert. hier fehlt oder anders gestellt ist, kann nicht sicher für M. gelten.

12 ff. Tert. (V, 8): „*Ipsum quod corporis nostri per multa et diversa membra unitatem charismatum variorum compagini adaequavit*.“

24 b Dial. II, 19 wörtlich (*ἀλλὰ* nur bei Rufin); die ersten 6 Worte wörtlich ebenso bei Epiph. p. 122. 168.

28 Tert. (V, 17): „*Haereticus (als er et prophetarum in Ephes. 2,20 strich) oblitus dominum posuisse in ecclesia sicut apostolos ita et prophetas*.“ — *dominus* allein > ὁ θεός. Sicher wäre dies bisher überschene Zitat nicht, da Tert. es nachbringt, wenn nicht diese Variante den Ursprung verbürgte.

31 u. c. XIII Tert. (V, 8): „*De dilectione omnibus charismatibus praeponenda*.“

XIV, 2 ff. Tert. (V, 8): „*Charisma linguarum confirmat*.“ (V, 15): „*et sacramenta edisserat*.“